

**สารบัญ**  
**พัฒนบริหารศาสตร์ ปีที่ 36 ฉบับที่ 4**  
**ตุลาคม-ธันวาคม 2539**

		หน้า
<b>บรรณาธิการแถลง</b>		<b>XIV</b>
The Thai Civil Service System	<i>Boonlert Pairindra</i>	1
University and Industry Linkages: Partnership for Human and Economic Progress	<i>Prinn Prachayanuporn</i>	17
American Management Style in Thailand	<i>Pranee Chitakornkijsilp</i>	31
Cross-Cultural and Comparative Management Research: A Critical Perspective	<i>Somnuk Chandarapratin</i>	39
Improving Structure and Performance in the Thai Computerized Business Organization	<i>Watana Patanapongse</i>	65
การลดความเสี่ยงจากการลงทุนในตลาด หลักทรัพย์ต่างประเทศ	โกเมน จิรัญกุล บุญรัตน์ พรวงศ์ทอง	103
การวิเคราะห์ผลตอบแทนโครงการ เงินออมปลอดภาษี	พรเพ็ญ วรสิทธา และ พงศ์กิต์ พันธุ์ธีรานุกฤษ	135
การบริหารราชการในทศวรรษหน้า	<i>สมบัติ ชำรงชัยวงศ์</i>	155
วิจารณ์และแนะนำหนังสือ	<i>ภาวณา เขมะรัตน์</i>	167
บทบรรณาธิการ	<i>วีระพล สุวรรณนันต์</i>	179

**THAI JOURNAL OF DEVELOPMENT  
ADMINISTRATION**  
VOL. 36, NO. 4, OCTOBER-DECEMBER 1996  
CONTENTS

	Pages
<b>Editorial Notes</b>	<b>XIV</b>
The Thai Civil Service System	<i>Boonlert Pairindra</i> 1
University and Industry Linkages: Partnership for Human and Economic Progress	<i>Prinn Prachayanuporn</i> 17
American Management Style in Thailand	<i>Pranee Chitakornkitsilp</i> 31
Cross-Cultural and Comparative Management Research: A Critical Perspective	<i>Somnuk Chandarapratin</i> 39
Improving Structure and Performance in the Thai Computerized Business Organization	<i>Watana Patanapongse</i> 65
Risk Reduction in Investment in Foreign Securities	<i>Komain Jiranyakul</i> <i>Boonyarat Pomwongthong</i> 103
An Analysis of Returns on Tax-Free Savings Investment Projects	<i>Pornpen Vora-sittha and</i> <i>Pongsak Phantteranurugh</i> 135
Public Administration in the Next Decade	<i>Sombat Thamrongthanyawong</i> 155
<b>Book Review</b>	<i>Bhavana Khemarat</i> 167
<b>Editorial</b>	<i>Veeraphol Suvannunt</i> 179

**สารบัญบทคัดย่อ**  
**วารสารพัฒนบริหารศาสตร์**  
**ปีที่ 36 ฉบับที่ 4 ตุลาคม-ธันวาคม 2539**

**ระบบบริการของข้าราชการพลเรือนไทย..... 1**  
**บุญเลิศ ไพรินทร์**

บทความนี้ได้ทำการทบทวนภูมิหลังทางประวัติศาสตร์ ของระบบการให้บริการของข้าราชการพลเรือนของไทย ระบบดังกล่าวนี้เริ่มต้นครั้งแรกในการนำเอารูปแบบการบริหารสมัยใหม่มาใช้ในราวปี พ.ศ. 2325 ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ระบบการคัดเลือกคนเข้ารับราชการปรากฏขึ้นครั้งแรกเมื่อมีพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับแรกในปี พ.ศ. 2471 ในเวลาต่อมา ได้มีพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับอื่น ๆ อีก จนกระทั่งถึงพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับล่าสุด ปี พ.ศ. 2535 ได้ทำการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงระบบการจำแนกตำแหน่งและการบริหารของข้าราชการพลเรือนใหม่ ปัจจุบันระบบการบริหารบุคคล ได้ใช้ระบบการจำแนกข้าราชการออกเป็น 11 ระดับชั้นตำแหน่ง ซึ่งกำกับดูแลโดยสำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน บทความนี้ได้อธิบายให้เห็นถึงระบบการจำแนกตำแหน่ง การกำหนดขั้นเงินเดือนและผลประโยชน์ตอบแทน ระบบการสอบคัดเลือกและการบรรจุแต่งตั้งในตำแหน่งต่าง ๆ ระบบการประเมินผลการปฏิบัติงาน การฝึกอบรมและการพัฒนา และการลงโทษทางวินัย ในปี พ.ศ. 2537 สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือนได้ออกระเบียบว่าด้วยจริยธรรมทางวิชาชีพสำหรับข้าราชการพลเรือนขึ้นเป็นครั้งแรก การให้บริการของข้าราชการพลเรือนยังคงมีการเปลี่ยนแปลงทางด้านบทบาท หน้าที่ และความรับผิดชอบของตนต่อไป

**ความเชื่อมโยงระหว่างมหาวิทยาลัยและอุตสาหกรรม: ความมีส่วนร่วมในความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจและทางการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในประเทศไทย..... 17**  
**ปริญญ์ ปราชญานุพร**

ขณะที่เศรษฐกิจโลกกำลังเปลี่ยนแปลง แข่งขันและแสวงหาการผสมผสานกันอย่างรวดเร็ว ความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ นับเป็นสิ่งสำคัญยิ่งในยุคแห่งการร่วมมือเชิงแข่งขันของประชาคมโลก ท่ามกลางเครือข่ายสายสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจนานาชาติ ซึ่งโยง

โยอย่างสลัซซึบซัซันนโนโลกยุคศตวรรษที่ 21 การสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยและอุตสาหกรรม (UILs - University and Industry Linkages) นับเป็นกุญแจสำคัญที่จะแก้ไขปัญหาด้านเทคนิคและเสริมสร้างประสิทธิภาพของโลกโดยผ่านการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารและความร่วมมือกันในรูปแบบต่างๆ การแลกเปลี่ยนความรู้และความคิดผ่านเครือข่ายระหว่างมหาวิทยาลัยและหน่วยงานภาคผลิต ก่อให้เกิดช่องทางและกลไกความร่วมมือทางเศรษฐกิจซึ่งมีความอ่อนไหวทางการเมืองน้อยกว่าความร่วมมือทางเศรษฐกิจแบบอื่นๆ เช่น การค้าหรือการร่วมมือด้านการลงทุน ทั้งยังเปิดโอกาสให้มหาวิทยาลัยมีบทบาทส่งเสริมและสนับสนุนความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและคุณภาพชีวิตของประชาชนทั้งในระดับชาติและระดับภูมิภาคอย่างที่ไม่เคยปรากฏมาก่อน ปัจจุบันนี้ความร่วมมือระหว่างประเทศเป็นไปอย่างกว้างขวางยิ่งกว่าแต่ก่อน ทั้งในส่วนมหาวิทยาลัยและภาคเอกชน มหาวิทยาลัยในฐานะสถาบันซึ่งทำหน้าที่ให้ความรู้แก่สังคมจำเป็นต้องทำบทบาทผดุงและพัฒนาความได้เปรียบเชิงแข่งขัน ขณะเดียวกันก็ต้องธำรงไว้ซึ่งความเป็นเลิศทางวิชาการสำหรับประเทศไทย มหาวิทยาลัยต่างๆ จำเป็นต้องปรับตัวจากภาพลักษณ์เดิมและเสริมสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือกับภาคผลิตให้มากขึ้น ซึ่งไม่เพียงเป็นการเพิ่มพูนความรู้สู่สังคม แต่ยังเป็นการประสานประยุกต์ความรู้ที่มีอยู่ให้ตรงต่อความจำเป็นและยกระดับคุณภาพของทั้งอุตสาหกรรมและประชาชนในฐานะผู้บริโภคในนามของสังคมอีกด้วย บทความนี้ได้วิเคราะห์สถานการณ์ภาพความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยและอุตสาหกรรม (UILs) ในประเทศไทย โดยเน้นประเด็นกลวิธีและโอกาสการดำเนินงานร่วมกันตลอดจนการสนับสนุนทางการเงินในการวิจัย การพัฒนา และนวัตกรรมด้านทรัพยากรมนุษย์และหลักสูตรการศึกษาเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติท่ามกลางกระแสการพัฒนานาระดับภูมิภาคและระดับโลกขณะนี้

สไตล์การบริหารแบบอเมริกันในประเทศไทย..... 31  
**ปรานี จิตกรณกิจศิลป์**

การบริหารงานของบริษัทอเมริกันนั้นมี 2 รูปแบบ คือ เมื่อบริษัทอเมริกันลงทุนข้ามชาติเขาก็มักจะนำวิธีปฏิบัติทางการบริหารและเทคโนโลยีการผลิตไปยังประเทศด้อยพัฒนา กว่า ธุรกิจไทยเอาอย่างเทคโนโลยีและการบริหารของต่างชาติ ในการศึกษา การปฏิบัติทางการบริหาร โครงสร้างองค์กร การตัดสินใจ และการบริหารทรัพยากรมนุษย์ของธุรกิจไทยได้มี

การผสมผสานวัฒนธรรมไทยและอเมริกัน ธุรกิจไทยปรับตัวได้อย่างดีต่อผลกระทบของ  
อเมริกันซึ่งเป็นส่วนช่วยอย่างสำคัญต่อความเจริญรุ่งเรืองของเมืองไทย

การวิจัยเชิงเปรียบเทียบและการวิจัยการบริหารข้ามวัฒนธรรม: **แง่มุมหนึ่งของการ  
วิพากษ์** ..... 39

**สมนึก จันทรประทีน**

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอการอธิบาย การวิเคราะห์และการวิพากษ์วิธีการ  
ต่างๆ ที่ใช้ในการวิจัยเชิงเปรียบเทียบและการวิจัยการบริหารข้ามวัฒนธรรม ถึงแม้ว่าขอบข่าย  
ของการวิจัยเชิงเปรียบเทียบและการวิจัยการบริหารข้ามวัฒนธรรมจะเกี่ยวข้องกับระเบียบและ  
วิธีวิจัยหลากหลายก็ตาม บทความนี้ได้จำกัดขอบเขตการวิเคราะห์และวิพากษ์ไว้เฉพาะในเรื่อง  
ระเบียบการวิจัย 6 วิธีที่สำคัญ ซึ่งได้แก่ ระเบียบวิธีวิจัยเชิง (1) สังคม-เศรษฐกิจ  
(2) สภาพแวดล้อม (3) พฤติกรรม (4) ทฤษฎีองค์การ (5) ระบบเปิด และ (6) ตัวแบบเชิง  
ระบบหรือสภาพแวดล้อมขององค์การสำหรับแง่มุมในการวิพากษ์นั้นได้ก่อให้เกิดความเข้าใจ  
อย่างลึกซึ้ง รวมทั้งวิสัยทัศน์ และทิศทางในอนาคตสำหรับการดำเนินและการตัดสินใจเชิง  
กลยุทธ์ รวมทั้งการวางแผนและการบริหารเชิงกลยุทธ์สำหรับผู้บริหารของบริษัทข้ามชาติใน  
ทางปฏิบัติ และนักวิจัยการบริหารระหว่างประเทศในด้านทฤษฎีและแนวความคิด

การปรับปรุงโครงสร้างและการปฏิบัติงานในองค์การธุรกิจที่ใช้ระบบคอมพิวเตอร์ของ  
ไทย ..... 65

**วัฒนา พัฒนพงศ์**

องค์การธุรกิจในประเทศไทยจะต้องทำความเข้าใจและพิจารณาให้ความสนใจเป็น  
พิเศษในเรื่องความเติบโตที่รวดเร็วของเทคโนโลยีสารสนเทศ และต้องให้ความสำคัญในเรื่อง  
ความจำเป็นของการวางแผนองค์การสำหรับองค์การที่ต้องการติดตั้งระบบเทคโนโลยีสาร  
สนเทศด้วย การเข้าสู่ระบบโลกาภิวัตน์ของธุรกิจภาคต่าง ๆ มีส่วนผลักดันให้ผู้บริหารต้องเพิ่ม  
ความสนใจต่อระบบสารสนเทศให้ความสนใจต่อทรัพยากร และให้ความสนใจต่อการบริหาร  
กระบวนการและการประเมินผลการปฏิบัติงาน การพัฒนาและวิวัฒนาการของระบบเทคโนโลยี  
สารสนเทศด้วยวิธีการก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วในรูปแบบหรือด้วยวิธีที่ผู้บริหาร  
ขององค์การต่างๆ ใช้กันนั้น สามารถทำความเข้าใจได้โดยดูแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม  
แห่งชาติของไทยเราเป็นตัวอย่างในการเรียนรู้ อย่างไรก็ตาม ผู้บริหารจะต้องรู้สึกเสมอว่า

การวางแผนที่จะให้เกิดประสิทธิผลมากที่สุดนั้น จะต้องเป็นการวางแผนที่ยึดถือหลักการใช้ กระบวนการที่มองการณ์ไกลล่วงหน้า การพัฒนาทางด้านเทคโนโลยีสารสนเทศในสาขา ต่าง ๆ ในปัจจุบัน เป็นที่เชื่อกันว่ามีส่วนผลักดันให้เกิดการเปลี่ยนแปลงกระบวนการ ดังนั้น จึงสามารถกล่าวได้ว่า จะมีแต่เฉพาะองค์กรที่เข้าใจการเปลี่ยนแปลงเท่านั้นที่จะสามารถเอา ตัวรอดได้ การวางแผนองค์กรนั้นตามปกติจะเกี่ยวข้องกับการกำหนดภารกิจหลัก การ กำหนดเป้าหมายกลยุทธ์ เป้าหมายปรับปรุง เป้าหมายดำเนินการ และแผนที่เหมาะสมในแต่ละ ระดับของการปฏิบัติงานที่เหมาะสมต้องการความรู้ทางด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ และ ต้องการบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศชนิดต่าง ๆ อย่างเข้าใจด้วย

**การลดความเสี่ยงจากการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศ..... 103**  
**โกเมน จิรัญกุล และบุญรัตน์ พรวงศ์ทอง**

เนื่องจากการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์จะได้รับอัตราผลตอบแทนมากกว่าการนำเงิน ไปฝากธนาคาร นับตั้งแต่ได้มีตลาดหลักทรัพย์เกิดขึ้นในประเทศไทย ในปี 2518 เป็นต้นมา ได้มีผู้นิยมนำเงินมาลงทุนในตลาดหลักทรัพย์มากขึ้นโดยลำดับ หลังจากที่ประเทศไทยมีการ เปิดเสรีทางการเงินในปี 2533 การไหลเข้าของเงินทุนจากต่างประเทศในรูปแบบหนึ่งก็คือการ ลงทุนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย นักลงทุนกลุ่มนี้ส่วนใหญ่จะเป็นนักลงทุนรายใหญ่ หรือ นักลงทุนสถาบัน เช่น กองทุนต่าง ๆ ธนาคารข้ามชาติ หรือบริษัทหลักทรัพย์ในต่างประเทศ การตัดสินใจลงทุนระหว่างประเทศจะขึ้นอยู่กับอัตราผลตอบแทนและความเสี่ยง ประเทศที่ให้ ผลตอบแทนสูงและมีอัตราความเสี่ยงอยู่ในระดับที่เหมาะสมจะเป็นประเทศที่นักลงทุนสถาบัน ให้ความสนใจที่ลงทุนในประเทศนั้น ๆ มาก การลงทุนของนักลงทุนต่างประเทศในไทยได้ส่ง ผลให้ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยมีความเชื่อมโยงกับตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศมาก ขึ้น นักลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศส่วนใหญ่นิยมใช้วิธีการกระจายความเสี่ยง โดย การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ในหลายประเทศแทนการลงทุนเฉพาะในประเทศใดประเทศหนึ่ง บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาประเด็นต่าง ๆ ต่อไปนี้คือ ปัจจัยในการกำหนดอัตราผล ตอบแทนของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยจากต่างประเทศโดยเฉพาะอย่างยิ่งอัตราผล ตอบแทนจากตลาดหลักทรัพย์ในประเทศต่างๆ การศึกษาในครั้งนี้ได้ใช้ทฤษฎี APT โดยใช้ อัตราผลตอบแทนของตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศในการประมาณค่าอัตราผลตอบแทนของ ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ประสิทธิภาพของพอร์ตลงทุนระหว่างประเทศ กลุ่มของ พอร์ตลงทุนระหว่างประเทศที่มีประสิทธิภาพ ความเชื่อมโยงระหว่างตลาดหลักทรัพย์ใน

ประเทศต่าง ๆ สำหรับผลของการศึกษา ผู้อ่านสามารถติดตามได้จากเนื้อหาในรายละเอียดของบทความนี้

**การวิเคราะห์ผลตอบแทนโครงการเงินออมปลอดภาษี..... 135**  
**พรเพ็ญ วรสิทธิ์ และพงศ์ศักดิ์ พันธุ์ธีรานุรักษ์**

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อคำนวณหาอัตราผลตอบแทนที่แท้จริงจากการออมทรัพย์ในโครงการออมปลอดภาษี และเพื่อทดสอบดูว่าอัตราดอกเบี้ยที่ธนาคารกำหนดจ่ายไว้ในแต่ละบัญชีมีอัตราผลตอบแทนที่ผู้ฝากได้รับจริงหรือไม่ ในการศึกษาผลตอบแทนดอกเบี้ยจากเงินออมปลอดภาษีได้ศึกษาจากอัตราดอกเบี้ยปัจจุบันที่จ่ายจริงของแต่ละธนาคาร ซึ่งในช่วงเวลาที่ทำการศึกษามีโครงการเงินออมปลอดภาษีที่ให้บริการให้เลือกใช้อยู่ทั้งสิ้น 7 บัญชี การรวบรวมข้อมูลได้รวบรวมข้อมูลถึง 15 มกราคม 2540 จากการศึกษาพบว่าในการศึกษาโดยเปรียบเทียบผลตอบแทนที่แท้จริง จากการฝากเงินในโครงการเงินออมปลอดภาษีกับอัตราดอกเบี้ยที่ธนาคารกำหนดไว้ในแต่ละบัญชีซึ่งในช่วงระยะเวลาที่ศึกษามีอยู่ทั้งหมด 7 บัญชี แบ่งตามอายุบัญชีได้เป็น 3 ประเภท คือ บัญชีที่มีอายุโครงการ 2 ปี 3 ปี และ 5 ปี ถึงแม้ว่าโครงการเงินออมปลอดภาษีในแต่ละบัญชีจะได้มีการระบุอัตราดอกเบี้ยและเงื่อนไขการคำนวณไว้ค่อนข้างชัดเจน แต่จากการศึกษาค่าผลตอบแทนที่แท้จริงด้วยวิธี compound sum of an annuity พบว่าอัตราดอกเบี้ยที่ธนาคารระบุนั้นมีบางบัญชีเป็นอัตราที่ต่ำกว่าอัตราผลตอบแทนที่ผู้ฝากได้รับจริง แสดงว่าธนาคารพาณิชย์นั้น ๆ มิได้คำนวณดอกเบี้ยทบต้นให้ได้ครบทุกงวดตามที่กำหนดไว้ ค่าความแตกต่างระหว่างอัตราดอกเบี้ยตามที่ธนาคารกำหนดและค่าผลตอบแทนที่แท้จริงจะชัดเจนในกรณีบัญชีที่มีอายุเงินฝาก 5 ปี เพราะระยะที่ยาวนานถึง 5 ปี ทำให้จำนวนเงินที่เป็นดอกเบี้ยทบต้นมีจำนวนมากพอที่จะทำให้ค่าผลตอบแทนที่แท้จริงต่ำกว่าอัตราดอกเบี้ยของธนาคาร

**การบริหารราชการในทศวรรษหน้า..... 155**  
**สมบัติ ธำรงธัญวงศ์**

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอบทวิเคราะห์ถึงความสำคัญและแนวทางในการปฏิรูประบบบริหารราชการแผ่นดินในทศวรรษหน้า เพื่อให้ระบบราชการเป็นพลังสำคัญในการสร้างสรรค์การมีคุณภาพชีวิตที่ดีของประชาชนชาวไทยส่วนใหญ่ การที่จะบรรลุวัตถุประสงค์ดังกล่าวข้างต้น แนวทางการบริหารราชการของหน่วยงานราชการและรัฐวิสาหกิจจะต้องให้ความ

สนใจในประเด็นต่าง ๆ ต่อไปนี้คือ (1) ต้องมุ่งเน้นการแก้ไขปัญหาด้วยการวางแผนที่มีประสิทธิภาพให้มากยิ่งขึ้น (2) จะต้องลดความซ้ำซ้อนให้น้อยลง เพื่อจัดความล่าช้าให้หมดไป รวมทั้งการยุบหน่วยงานที่ซ้ำซ้อนเข้าด้วยกัน เพื่อเสริมสร้างเอกภาพและประสิทธิภาพในการปฏิบัติงานให้บรรลุเป้าหมาย (3) การกระจายอำนาจบริหารไปสู่หน่วยปฏิบัติให้มากขึ้น เพื่อให้การบริหารราชการสอดคล้องกับความต้องการของประชาชน สามารถตอบสนองความต้องการของประชาชนอย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ รวมทั้งการเปิดโอกาสให้ประชาชนมีอำนาจในการควบคุม กำกับ และตรวจสอบการบริหารงานของข้าราชการอย่างใกล้ชิด (4) จำต้องสร้างความเชื่อถือศรัทธาในหมู่ประชาชนให้มากขึ้น เพื่อให้ประชาชนสนใจเข้ามามีส่วนร่วมในกิจกรรมของทางราชการอย่างกว้างขวาง เพราะความศรัทธาคือรากฐานของพลังแห่งความสำเร็จ



**Content of Abstracts**  
**THAI JOURNAL OF DEVELOPMENT ADMINISTRATION**  
**VOL. 36, NO. 4**  
**OCTOBER-DECEMBER, 1996**

---

**The Thai Civil Service System..... 1**

*Boonlert Pairindra*

The article reviews the historical background of the Thai civil service system. The system first began to assume modern form around 1892, in the reign of King Chulalongkorn. Recruitment to the service was first placed on a systematic basis with the first Civil Service Act of 1928. A succession of further Civil Service Acts, up to 1992, have continued to reform the classification and administration of civil service officials. At present 11 central agencies are responsible for personnel management, headed by the Civil Service Commission. The article describes the position classification system, salary determination and benefits, recruitment and assignment of positions, performance evaluation, training and development, and disciplinary action. In 1994 a code of professional ethics for civil servants was first formulated. The civil service continues to be in the process of changing its roles, duties and responsibilities.

**University and Industry Linkages: Partnership for Human and Economic Progress ..... 17**

*Prinn Prachayanuporn*

University and industry linkages (UILs) can play a key role in solving technical problems and enhancing global efficiency, and hence regional economic development and the quality of life, by sharing information and ideas through a growing network of universities and productive sector organizations. The economic expansion of Thailand is compelling manufacturers to move into high value-added and more technologically complex products. There is a need to strengthen Thailand's science and technology environment, which is weak on research and information technology. There is a disparity between the production and demand for educated

human resources. Though some universities have long worked with business enterprises, UILs are still at an early stage, but are increasing. The author points to a number of constraints that hold back development of UILs. It is suggested that the government take specific steps for enhancing UILs and the role of universities in economic and social development, and to promote the concept of life-long learning as a key step towards solving the problem of shortage of highly qualified personnel.

**American Management Style in Thailand..... 31**

*Pranee Chitakornkijsilp*

The management practices of American organizations represent two extremes of management style. When American multinational corporations invest abroad, they often bring their management practices along with production technology into less developed countries. Foreign technology and management practices, organizational structure, decision making and human resource management of the local Thai firms are found to be a mixture of those of American and Thai culture. The local Thai firms have adapted very well to the impact of the United States and contributed greatly to the economic prosperity of Thailand.

**Cross-Cultural and Comparative Management Research: A Critical Perspective..... 39**

*Somnuk Chandarapratin*

The objective of this article is to review, analyze, and criticize the various approaches of cross-cultural and comparative management research. Although the field of cross-cultural and comparative management research involves many approaches, this article limits itself to the review and critique of six key approaches: (1) the socio-economic approach; (2) the environmental approach; (3) the behavioral approach; (4) the organizational theory approach; (5) the open system or eclectic approach; and (6) the systems model approach. The critical perspective, perhaps to some extent, will provide insights, vision, and future directions for strategic actions and decisions for MNCs as well as international management researchers, and for strategic planning and management.

**Improving Structure and Performance in the Thai Computerized Business Organization ..... 65**

***Watana Patanapongse***

Business organizations in Thailand must take account of the rapid growth of computerized information technology and the necessity of corporate planning for the computerized organization. The globalization of business is forcing executives to pay attention to information systems, resource and process management and performance evaluation. The development of computer-based information systems is bringing about vast changes in the way organizations conduct business. Executives have the example of Thailand's National Economic and Social Development Plans as a guide. The most effective planning is based on proactive paradigms. Developments in information technology are creating a paradigm shift, and only organizations that understand this change can survive. Organizational planning involves formulating the organizational mission, strategic, tactical and operational goals, and appropriate plans at each level. Optimum performance will require a knowledge of computerized information technology, and personnel qualified to make use of it.

**Risk Reduction in Investment in Foreign Securities ..... 103**

***Komain Jiranyakul and Boonyarat Pornwongthong***

Since the Security Exchange of Thailand (SET) was established in 1975, investors in SET have gradually increased, due to investment in a security exchange market receiving a much greater dividend than a deposit in a bank. After Thailand assumed a policy of open freedom in financial trade in 1990, one form of influx of money from abroad has been investment in SET. Most of these investors are big investors or institutional investors such as foundations, international banks or security exchange markets abroad. The decision to invest abroad depends on the ratio of dividend and risk. The country that offers a high return and has the appropriate ratio of risk will become a target for institutional investors' attention. Investment by foreign investors in SET helps make SET increasingly maintain certain connections with security exchange markets abroad. Most investors in security exchange markets in foreign countries prefer to use a policy of international diversification; that is, they

prefer to invest in many countries instead of in merely one country. This article's objective is to study the factors determining the ratio of return by SET to foreign investors, especially the ratio of return from various security exchange markets in various countries. This study uses APT theory, using the ratios of return of the security exchange markets in foreign countries for estimating the ratio of return by SET, the efficiency of international investment portfolios, finding an efficient international investment portfolio, and the connection among security exchange markets in various countries. The findings from this study are presented for readers in this article.

### **An Analysis of Returns on Tax-Free Savings Investment Projects....135**

*Pornpen Vora-sittha and Pongsak Phantteranurugh*

The objectives of this article are to calculate the real rate of return from tax-free savings and to investigate whether the rate of return which has been saved is actually paid to the saver. In this study, the data were collected from the present real rates of interest paid by each bank. At the period of study, there were seven projects for tax-free savings services. The data were collected until January 15, 1997. The findings show the comparison of the real returns from tax-free savings in each account, of which there were seven at the time of study. The accounts can be classified into three types according to periods of years, that is, two years, three years, and five years. Though the project for tax-free savings in each account specified the rate of interest and the conditions of calculation clearly, from the study of the real return as a compound sum of an annuity, it was found that the rate of interest specified by the bank for some accounts was lower than the rate of return which was actually received by the saver. This shows that the commercial bank as such did not calculate the interest rate by covering the original deposit money in all phases of calculation as specified. The value of differentiation between the interest rate as given by the bank and the value of real return will be clear-cut in the case that the account is five years old. This is because the period of five years can make the amount of money which is the interest covering the original money deposited become more than enough to make the real return lower than the rate of interest of the bank.

**Public Administration in the Next Decade .....155**

***Sombat Thamrongthanyawong***

The objective of this article is to present an analysis of the significance and ways for reconstruction of the public administration system in the next decade. This is to make public administration become a significant force in construction of a good quality of life for the majority of the people of the country. To reach such an objective, the ways in which the public sector and state enterprises must receive attention are as follows: (1) They must stress problem solving for planning more efficiently. (2) They must reduce redundancy in order to get rid of the delay, as well as abolish redundant sections in order to enhance unity and efficiency in performance for reaching goals. (3) They must increasingly decentralize power and authority to the performance units in order rapidly and efficiently to make public administration become coincident with the needs of people. In addition they must open opportunities to the people to have authority in closely controlling, monitoring and assessing public administration. (4) They must increasingly gain confidence among people in order to make people pay attention to participating widely in public activities. This is because confidence is the foundation of success.

## บรรณาธิการแถลง

บทความในวารสารฉบับนี้ มีเนื้อหาสาระผสมผสานกันหลายสาขาวิชา บทความเรื่องแรก “ระบบบริการของข้าราชการพลเรือนไทย” เป็นข้อเขียนของ บุญเลิศ ไพรินทร์ ผู้เขียนบทความได้ทบทวนภูมิหลังทางประวัติศาสตร์ของระบบการให้บริการของข้าราชการพลเรือนของไทย ตั้งแต่สมัยที่มีการนำเอารูปแบบการบริหารสมัยใหม่มาใช้ในปี พ.ศ. 2325 ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับแรกที่เกิดขึ้นในปี พ.ศ. 2471 หลังจากนั้นได้มีพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับอื่น ๆ อีก จนกระทั่งถึงพระราชบัญญัติข้าราชการพลเรือนฉบับล่าสุด ปี พ.ศ. 2535 ผู้เขียนได้วิเคราะห์ให้เห็นถึงพัฒนาการของระบบบริการของข้าราชการพลเรือนไทย ตามลำดับการเปลี่ยนแปลงของกาลเวลาไว้อย่างน่าสนใจยิ่ง

ผู้เสนอบทความในลำดับถัดมา **ปริญญา ปรายญาบุตร** ได้เสนอบทความเรื่อง “ความเชื่อมโยงระหว่างมหาวิทยาลัยและอุตสาหกรรม: ความมีส่วนร่วมในความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ และทางการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในประเทศไทย” ซึ่งกล่าวถึง ระบบเศรษฐกิจโลกในปัจจุบันที่มีการเปลี่ยนแปลงในทิศทางที่น่าเป็นห่วงมากขึ้น มีความซับซ้อนมากขึ้น และมีการแข่งขันชิงไหวชิงพริบเพื่อเอาชนะกันมากขึ้น ในสภาวะการณ์เช่นนี้ เราจะหาทางออกอย่างไร หากผู้อ่านต้องการทราบขอได้โปรดติดตามอ่านบทความนี้จนจบ แล้วท่านจะได้รับคำตอบจากมุมมองของผู้เขียน ซึ่งเป็นอีกบทความหนึ่งที่น่าสนใจที่ผู้อ่านไม่ควรพลาด

**ปราณี จิตกรรณกิจศิลป์** ได้เสนอบทความเรื่อง “สไตล์การบริหารแบบอเมริกันในประเทศไทย” ซึ่งได้กล่าวถึงรูปแบบการบริหารงานของบริษัทอเมริกันในประเทศไทย โดยผู้เขียนได้แบ่งออกเป็น 2 รูปแบบ ความหมายและรายละเอียดของการบริหารแบบอเมริกันในประเทศไทยแต่ละรูปแบบเป็นอย่างไร ผู้อ่านสามารถติดตามได้จากบทความเรื่องนี้ ผู้เขียนบทความอีกท่านหนึ่งได้แก่ **สมนึก จันทรประทีน** ได้เสนอบทความเรื่อง “การวิจัยเชิงเปรียบเทียบและการวิจัยการบริหารข้ามวัฒนธรรม: แง่มุมหนึ่งของการวิพากษ์” ซึ่งเป็นบทความที่เกี่ยวข้องกับการบริหารธุรกิจนานาชาติ (International Business) ซึ่งเป็นสาขาวิชาที่นับวันยิ่ง

จะมีบทบาทสำคัญในเวทีการแข่งขันทางธุรกิจระหว่างประเทศ จึงเป็นบทความอีกเรื่องหนึ่งที่ไม่ควรพลาด

ผู้เสนอบทความถัดมา คือ วัฒนา พัฒนพงศ์ ได้เขียนบทความเรื่อง “การปรับปรุงโครงสร้างและการปฏิบัติงานในองค์การธุรกิจที่ใช้ระบบคอมพิวเตอร์ของไทย” ซึ่งได้กล่าวถึงความสำคัญของการนำระบบคอมพิวเตอร์มาใช้ในสำนักงาน แต่การที่จะนำคอมพิวเตอร์มาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด กล่าวคือ เกิดการเพิ่มผลผลิตสูง เกิดการเพิ่มกำไรสูงนั้น จำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้บริหารจะต้องปรับปรุงโครงสร้างขององค์การให้พร้อมที่จะนำระบบคอมพิวเตอร์มาใช้งาน

โกเมน จิรัญกุล และบุญรัตน์ พรวงษ์ทอง ได้เสนอบทความเรื่อง “การลดความเสี่ยงจากการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศ” ซึ่งเป็นบทความที่กล่าวถึงการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ ซึ่งถือว่าเป็นช่องทางการลงทุนที่ผู้ลงทุนมีโอกาสได้รับอัตราผลตอบแทนมากกว่าช่องทางการลงทุนอื่น แต่เป็นที่ยอมรับกันโดยทั่วไปว่า การลงทุนโดยผู้ลงทุนมีโอกาสที่จะได้รับอัตราผลตอบแทนสูง การลงทุนนั้นก็ยิ่งมีความเสี่ยงสูง บทความนี้ ผู้เขียนได้เสนอให้เห็นถึงวิธีการลดความเสี่ยงในการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ต่างประเทศ ผู้อ่านที่เป็นนักวิชาการสาขาการบริหารการเงิน และสาขาการลงทุน รวมถึงผู้สนใจเรื่องการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ไม่ควรพลาดบทความเรื่องนี้

พรเพ็ญ วรสิทธา และพงศ์ศักดิ์ พันธุ์ธีรานุรักษ์ ได้นำเสนอบทความเรื่อง “การวิเคราะห์ผลตอบแทนโครงการเงินออมปลอดภาษี” ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอวิธีการคำนวณหาอัตราผลตอบแทนที่แท้จริงจากการออมทรัพย์ในโครงการออมปลอดภาษี และเพื่อทดสอบดูว่าอัตราดอกเบี้ยที่ธนาคารกำหนดจ่ายไว้ในแต่ละบัญชีมีอัตราผลตอบแทนที่ผู้ฝากได้รับจริงหรือไม่ บทความนี้คือการสรุปผลข้อค้นพบการวิจัยที่ผู้นำเสนอได้สรุปประเด็นข้อค้นพบหรือผลการศึกษาไว้ในบทความนี้แล้ว ผู้อ่านที่สนใจเนื้อหาวิชาการด้านนี้จึงไม่ควรพลาดอ่านบทความเรื่องนี้

สมบัติ อารังธัญวงศ์ ได้นำเสนอบทความเรื่อง “การบริหารราชการในทศวรรษหน้า” ซึ่งเป็นการนำเสนอบทวิเคราะห์ถึงความสำคัญและแนวทางในการปฏิรูประบบบริหารราชการแผ่นดินในทศวรรษหน้า เพื่อเป็นการเตรียมความพร้อมและเป็นการปรับตัวเพื่อให้ระบบราชการเป็นพลังสำคัญในการสร้างสรรค์การมีคุณภาพชีวิตที่ดีของประชาชนชาวไทยส่วนใหญ่ การที่จะบรรลุวัตถุประสงค์ดังกล่าวข้างต้น ผู้เขียนได้เสนอแนวทางไว้อย่างน่าสนใจติดตามยิ่ง

ในส่วนของ “วิจารณ์และแนะนำหนังสือ” ภาวณา เขมะรัตน์ ได้ทำหน้าที่เป็นผู้แนะนำ และท้ายสุด วีระพล สุวรรณนันต์ ได้เสนอ “บทบรรณาธิการ” ในประเด็นปัญหาที่กำลังเป็นที่สนใจกันมากที่สุดในขณะนี้

คณะกรรมการบรรณาธิการปรารถนาอย่างยิ่งยวด ที่จะนำเสนอวารสารทางวิชาการด้านการบริหารการพัฒนา และสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องให้มีคุณภาพและสอดคล้องกับความต้องการของผู้อ่าน ความปรารถนาของคณะกรรมการจะสัมฤทธิ์ผลไม่ได้ หากไม่ได้รับความร่วมมือจากท่านผู้อ่านและสมาชิก เพราะฉะนั้น ขอท่านผู้อ่านทั้งหลายได้โปรดแสดงความคิดเห็นและส่งบทความทางวิชาการของท่านไปยังกองบรรณาธิการด้วย จะเป็นพระคุณอย่างสูง

วัฒนา พัฒนพงศ์